



PHIẾU CHO PHÉP VÀ NHẬN BIẾT RỦI RO CỦA PHỤ HUYNH CHO CHUYẾN DU KHẢO

(Mẫu phiếu này và một mô tả hành trình đính kèm được đòi hỏi cho tất cả mọi chuyến du khảo.)

HƯỚNG DẪN QUAN TRỌNG: (1) Hãy dùng một mẫu phiếu cho mỗi chuyến đi, (2) Hãy điền đầy đủ phần dành cho trường học (nửa phần trên) của mẫu phiếu, (3) Hãy sao in một mẫu phiếu cho từng học sinh, và (4) Hãy gửi một bản về nhà để phụ huynh và học sinh ký tên.

PHẦN DO TRƯỜNG ĐIỀN ĐẦY ĐỦ

(Các) Ngày Du Khảo	Địa Điểm Đến
--------------------	--------------

Mục đích

Thuốc dự trữ của FCPS, bao gồm (Epinephrine, Albuterol, và Naloxone) sẽ không được cung cấp trong chuyến đi du khảo này.

VIỆC GIÁM SÁT (Xin đánh dấu một ô.)

- Học sinh sẽ được các người lớn trực tiếp giám sát trong suốt các chuyến đi này
- Học sinh sẽ được các người lớn trực tiếp giám sát trong chuyến đi này với những ngoại lệ sau đây

PHƯƠNG TIỆN CHUYÊN CHỖ ĐƯỢC CUNG CẤP (Xin đánh dấu tất cả những gì áp dụng.)

- Đi Bộ Xe Buýt Trường Xe Chuyên Chở Thương Mại Xe Riêng
- Xe Mướn Xe của Quận Không có mục nào

TÀI XẾ XE RIÊNG HAY XE MUỐN (Xin đánh dấu tất cả những gì áp dụng.)

- Học Sinh Phụ Huynh Giáo Viên hay Thành Viên Điều Hành Người Lớn Khác

LOẠI XE (Xin đánh dấu tất cả những gì áp dụng.)

- Xe Hơi Xe Tải (10 hành khách hay ít hơn) SUV Loại Khác _____
(Xin Ghi Rõ)

RỦI RO LIÊN QUAN (Xin đánh dấu tất cả những gì ứng dụng.)

- Hồ Bơi Công Viên Giải Trí hay Chủ Đề Bãi Biển hay Đại Dương Nơi Khác _____
(Xin liệt kê sinh hoạt)

Thỏa Thuận Của Học Sinh

Trong khi tham dự chuyến đi này, tôi sẽ lãnh trách nhiệm phải giữ gìn hành vi tu cách chuẩn mực, và tôi sẽ luôn tuân theo lời chỉ dẫn.

Chữ Ký của Học Sinh _____

Ngày _____

PHẦN ĐIỀN ĐẦY ĐỦ Ở NHÀ

PHIẾU CHO PHÉP VÀ NHẬN BIẾT RỦI RO CỦA PHỤ HUYNH

Tôi hiểu rằng việc tham dự trong chuyến đi này là tự nguyện, không bắt buộc, và đặt con em trong (một số) rủi ro. Tôi cũng hiểu rằng chuyến đi có thể gồm những sinh hoạt vui chơi và việc tham gia vào bất cứ sinh hoạt vui chơi nào sẽ đặt con em trong một số rủi ro bị thương tích hay tử vong. Tôi đã đọc và hiểu rõ hành trình và cho phép con em tham gia vào những phần đã lên kế hoạch của chuyến đi trong phạm vi được nêu trên bằng chữ ký của tôi dưới đây. Tôi cũng hiểu rằng việc tham gia trong chuyến đi này sẽ liên quan đến các sinh hoạt ngoài khuôn viên nhà trường; vì vậy, cả Hội Đồng Giáo Dục Quận Fairfax, hay các nhân viên và người tình nguyện, sẽ không có bất cứ trách nhiệm nào đối với tình trạng hoặc việc sử dụng bất kỳ tài sản nào không thuộc trường học.

CHO PHÉP CỦA PHỤ HUYNH (Xin đánh dấu tất cả những gì áp dụng.)

- Tham gia hết mọi mặt của chuyến đi này.
- Tham gia hết mọi mặt của chuyến đi này, ngoại trừ các sinh hoạt công viên giải trí và chủ đề.
- Tham gia hết mọi mặt của chuyến đi này, ngoại trừ các sinh hoạt liên quan tới nước.
- Sinh hoạt khác _____

Tôi cho phép _____ tham gia trong chuyến du khảo này.

Chữ Ký của Phụ Huynh _____

Ngày _____

THÔNG BÁO QUAN TRỌNG: Hệ Trường Công Quận Fairfax (FCPS) không có trách nhiệm hoàn lại cho các phụ huynh hay học sinh khoản tiền nộp như khoản tiền đặt trước (thí dụ, cho các chương trình biểu diễn Broadway, phương tiện chuyên chở, hay khách sạn) về bất cứ chuyến đi nào FCPS hủy bỏ. Chúng tôi hết sức khuyến quý vị là quý vị tự mình xem xét lại bất cứ hợp đồng nào với công ty du lịch hay xe chuyên chở thương mại, kể cả chính sách bồi hoàn đã định, **TRƯỚC KHI** con em đăng ký hay trả tiền cho chuyến đi.